

*Congrès VÔ VI International*

## **Voyage avec le Dharma dans la Spiritualité 2018**



*Par sa Toile, en perpétuelle transformation, Le Ciel se déploie-t-il sur les cinq continents*

*Merveilleusement bien miraculeux que sont les Principes du Dharma du Vô-Vi  
à l'aide desquels œuvrons, à l'infini, dans le Dharma et dans la Spiritualité,  
Pensons à Dieu Là -Haut et chérissons-Le afin que notre conscience puisse, par la  
pratique, se développer*

*Apprenons, à l'infini, pour permettre à notre âme d'évoluer par elle-même*

*Servons, d'un cœur sincère de ferveur, pour l'éveil de l'âme*

*Qui, bien décidée de mener elle-même le perfectionnement spirituel sans dévier de sa  
trajectoire*

*Revenons, in fine, au Dharma du Bouddha pour faire évoluer, avec une ferveur sincère,  
notre âme*

*En nous orientant vers Dieu et Bouddha, notre cerveau s'illumine de mille éclats*

*Débarrassons-nous, dès lors, des commérages afin que conscience et caractère  
retrouvent leur sagesse*

*Et pratiquons le Dharma Véritable pour amener à nous l'opportunité.*

*San Diego, le 09 Janvier 2009*

**Lương Sĩ Hằng – Vĩ Kiên**

(Traduit par Léon Lê Đình Bảo, 12 janvier 2009)



**Fiche d'Inscription**  
**Congrès Vô Vi International**  
**VOYAGE AVEC LE DHARMA DANS LA SPIRITUALITE 2018**  
**(La Cérémonie Commémorative de notre Maître)**  
**du 21.9.2018 – 25.9.2018 (5 jours, 4 nuits)**  
**au Summit Parkview Yangon Hotel**  
**Yangon Myanmar**

Une fiche d'inscription pour chaque famille si vous restez à la même chambre.

<b>L'Information Individuelle</b> (Veuillez à remplir votre nom et prénom comme dans votre Passeport)			
Nom : (chef de la chambre)	Prénom:	2e Prénom:	
Date de naissance:	Nationalité:	<input type="checkbox"/> M <input type="checkbox"/> F	
N° Passeport:	Date de délivrance:	Date d'expiration:	
Nom:	Prénom:	2e Prénom:	
Date de naissance:	Nationalité:	<input type="checkbox"/> M <input type="checkbox"/> F	
N° Passeport:	Date de délivrance:	Date d'expiration:	
Nom:	Prénom:	2e Prénom:	
Date de naissance:	Nationalité:	<input type="checkbox"/> M <input type="checkbox"/> F	
N° Passeport:	Date de délivrance:	Date d'expiration:	
Adresse:			
Ville:	Région:	Code Postal:	Pays:
Téléphone:	Tél. port.	Email:	
Nom et Prénom de la personne à contacter en cas d'urgence:			Téléphone

<b>Collocataire</b> (si ce n'est pas la membre de la famille)			
1)	Ville:	Pays:	<input type="checkbox"/> M <input type="checkbox"/> F

<b>Frais par personne - \$USD</b> (Consulter la notice du Congrès)				
<b>Congrès + Tour</b> (Billet d'avion non inclus)	<i>Chbre pour 2 personnes</i>	<i>Montant</i>		
<i>Adultes</i>	<input type="checkbox"/> \$470	\$		
<i>Adultes (réservé au Viêt Nam)</i>	<input type="checkbox"/> \$420	\$		
<i>L'enfant de 3 – 11 ans (doivent être accompagnés avec leur parent)</i>	<input type="checkbox"/> \$210	\$		
<i>L'enfant moins de 3 ans : gratuit</i>				
<b>Tarif de l'hôtel par nuit avant ou après du Congrès</b>	<i>Nombre de nuits avant du Congrès</i>	<i>Nombre de nuits après du Congrès</i>		
Chambre pour 2 personnes <input type="checkbox"/> \$35 / 1 pers.	<input type="checkbox"/> 19 <input type="checkbox"/> 20	<input type="checkbox"/> 25 <input type="checkbox"/> 26	\$	
Chambre pour 1 personne <input type="checkbox"/> \$70				
<b>Totaux</b>				

<b>Réservation</b> (Consulter la notice Remarque et l'adresse de paiement)	
Souscrire accompagné cette fiche d'inscription	Payer en entier

Chèque, Mandat (Cashier Check) ou Money Order à l'ordre de:  
**VOVI FRIENDSHIP ASSOCIATION OF NEW YORK**

En cas d'annulation	
Avant <b>31.5.2018</b>	Le remboursement à 100%
du <b>1.6.2018 jusqu'au 24.7.2018</b>	Le remboursement à 50%
À partir du <b>24.7.2018</b>	Néant

Billet d'avion (Non inclus dans les frais du Congrès)
<ol style="list-style-type: none"> <li>1. La compagnie de voyage negociera avec la compagnie aerienne pour obtenir un prix moin cher pour le groupe. Pourtant il faut attendre jusqu' en2018 pour avoir un nouveau taux aupres des compagnie aeriennes.</li> <li>2. L'organisateur annoncera le prix aussi bien que la date limite pour l'achat des billets.</li> <li>3. Les pratiquants qui achètent les billets de l'organisateur doivent accepter les conditions de la compagnie aerienne comme suit:</li> <li>4. Au cas ou vous changez d'avis, annuler votre inscription au congres apres avoir acheter votre billet, le billet sera rembourser selon les regles de la compagnie aerienne. L'organisateur ne sera pas responsable du remboursement ou changement du billet d'avion pour vous.</li> <li>5. L'organisateur vous donnera plus d'informations quand il y aura suffisamment d'informations.</li> </ol> <p>4. Les pratiquants qui achètent leur propre billet suffit d'annoncer a l'organisateur le nom de la compagnie aerienne , le vol, le jour et l'heure d'arriver et de retour.</p>

### La Comité d'Inscription "Voyage avec le Dharma dans la Spiritualité"

A contacter	Zone concernant	Adresse	Tél. / Email
<b>Nguyễn Hữu Lâm</b>	USA et d'autre pays	P.O. Box 92062 Portland, OR 97292-2062 USA	503-380-9307 Lamn11@gmail.com
<b>Nguyễn Minh Châu</b>	Việt Nam	118 Pheasant Circle Brentwood, NY 11717 USA	631-355-9873 vovinyork@gmail.com
<b>Vũ Hùng</b>	Nord - Việt Nam		09-15-259-933 vuhung00@gmail.com
<b>Hoàng Thùy Lam</b>	Sud - Việt Nam		09-32-700-500 Lamhoang7777@yahoo.com
<b>Võ Ngọc Phượng</b>	Sud - Việt Nam		983-353-050 hoaphuong02@yahoo.com.vn

### Notices:

#### L'Inscription sur le site web:

- Vous pouvez télécharger la fiche d'inscription (en PGD) sur le site web: [voviphatphap.org](http://voviphatphap.org)
- Votre questionnaire concernant du Congrès peut envoyer à:  
[VOVI duhanhdaophap@gmail.com](mailto:VOVIduhanhdaophap@gmail.com)
- L'adresse de l'hôtel: **Summit Parkview Yangon Hotel**  
350 Ahlone Road,  
Dagon, Township  
Yangon, Myanmar  
Tel: +95 1 211 888  
E-mail: [reservation@summityangon.com](mailto:reservation@summityangon.com)  
Website: [www.summityangon.com](http://www.summityangon.com)

#### Au Congrès:

- La date du Congrès: à partir du **21.9.2018** jusqu'au **25.9.2018** (5 jours, 4 nuits).

- Le tarif du Congrès est inclut les 3 repas (petit déjeuner, déjeuner, dîner) à l'hôtel.
- Le jour check-in au Congrès: **21.9.2018**.
- Le jour check-out au Congrès: **25.9.2018**.
- Les séjours avant ou après du Congrès comprennent un petit déjeuner.

### **De l'aéroport – l'hôtel:**

- Arrivée à l'aéroport: Yangon International Airport (RGN)
- De l'aéroport international à l'hôtel environ 30 minutes.
  - Electronic visa (réservé au passeport étranger): cliquez ce site web pour obtenir un visa directement : <https://evisa.moip.gov.mm/NoticetoTourists.aspx> .

### **Tour Yangon:** (Inclus dans le frais du Congrès)

- Le 21.9.2018: visitez la pagode Shwedagon et le lac Kandawgyi.
- Déjeuner et dînerr.

### **La réservation, adresse d'acompte :**

- Veuillez vous inscrire le plus tôt possible et payer le montant intégral avant le **31.5.2018**.
- Les amis hors USA veulent payer le Congrès, veuillez contacter au Comité d'Organisation par email: [voviduhanhdaophap@gmail.com](mailto:voviduhanhdaophap@gmail.com) pour d'avoir plus d'information sur le transfert d'argent à la compte bancaire du Congrès.

**A l'attention:** Il y aura des frais bancaires à ajouter par transfert de banque à banque. Veuillez nous communiquer avant d'effectuer.